

## Bruxelles Social en ligne, c'est :

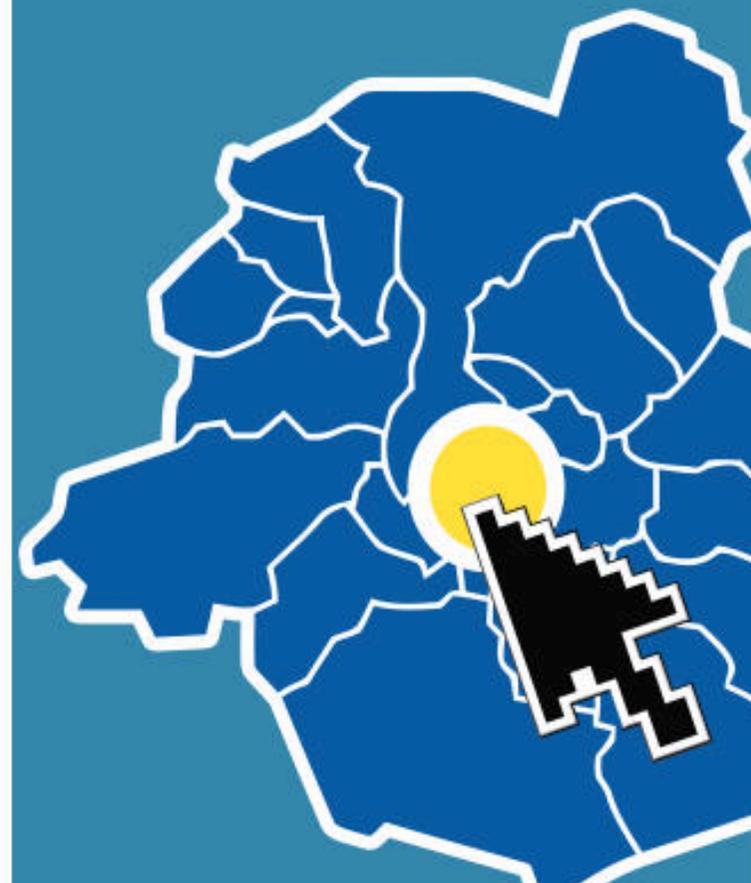
- ▶ un **accès gratuit, simple et rapide** aux organisations francophones, néerlandophones et bilingues actives dans le secteur social-santé bruxellois
- ▶ une première rencontre, en **français** ou en **néerlandais**, avec les organisations
- ▶ la **visualisation sur une carte de la Région bruxelloise** des organisations sélectionnées ainsi que de leur accessibilité en transport en commun
- ▶ un **site portail** vers des sites d'organisations, services et institutions proposant une information plus détaillée ou spécialisée
- ▶ une réelle **collaboration** au-delà des frontières linguistiques entre différents partenaires spécialisés dans des domaines spécifiques
- ▶ une **information précise et actualisée** pour laquelle les organisations elles-mêmes constituent la source la plus importante

## Bruxelles Social en ligne : première phase

Le secteur social-santé bruxellois représente aujourd'hui plus de 5000 organisations. Leurs données ne pouvant être simultanément actualisées, traduites, indexées et publiées, Bruxelles Social en ligne propose momentanément les services et organisations des secteurs bruxellois des **CPAS** et **services sociaux**, de l'**aide aux seniors** et aux **sans-abri** et du **logement** (près de 1000 organisations). Il s'agit là d'une approche très large. Les organisations qui offrent une aide sociale générale ou qui s'adressent à un public plus large sont également reprises.

Dans le courant 2008-2010, ce contenu sera élargi à l'ensemble de l'offre sociale-santé bruxelloise. Les prochains secteurs à être publiés sur le site sont l'**aide aux personnes en situation de handicap**, la **santé mentale** et l'**aide à la jeunesse**.

Cet ambitieux projet est une initiative du Centre de Documentation et de Coordination sociales (CDCS-CMDC), du Brusselse Welzijns- en gezondheidsRaad (BWR) et du Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise (CIRB-CIBG), chaque organisation ayant apporté sa propre expertise. Le **CIRB-CIBG** s'est chargé de la création et de l'implémentation technique du site et de son volet cartographique. Le **BWR** a partagé son expérience dans la conception et la pratique de la carte sociale digitale flamande et sa connaissance fine du terrain néerlandophone à Bruxelles.



[www.bruxellessocial.be](http://www.bruxellessocial.be)

- ▶ une **information de qualité** respectant les sept engagements repris dans la charte de Bruxelles Social en ligne
- ▶ des **instruments de recherche** conçus à la fois pour le grand public, les professionnels et les collaborateurs politiques :
  - une recherche guidée via un système de rubriques allant du général au particulier
  - une recherche intuitive par mots-clés
  - une recherche avancée permettant d'accéder à des données administratives

Partenaire central du projet, le **CDCS-CMDC** est responsable à la fois de la centralisation, de l'actualisation, de la standardisation et de la traduction des données.



Centre de Documentation et de Coordination sociales asbl

avenue Louise 183 - 1050 Bruxelles

Tél: 02/511 08 00 - Fax: 02/512 25 44

## Bruxelles Social en ligne

*Une carte sociale bilingue de la Région  
bruxelloise sur internet*

